1-877-328-9677

چگونگی استفاده از کارت EBT برای خریداری اجناس

قبل از خرید، از میزان موجودی حساب خود، با نگاه کردن به آخرین رسید خود و یا با تماس گرفتن با دفتر خدمات با شماره تلفن رایگان ۹۶۷۷-۳۲۸-۸۷۷-۱ مطلع شوید. این میزان موجودی حداکثر مبلغی است که شما میتوانید خرج کنید.

مرحله ۱ مواد غذائی را انتخاب کرده و با خود بصف پرداخت ببرید. در بعضی از فروشگاه ها، شما مجبور هستید مواد غذائی واجدشرایط را از مواد غذائی غیر واجدشرایط جدا کنید. به فروشنده توضیح دهید که از چه مزایائی میخواهید استفاده کنید، "Food Stamp" و یا "پول نقد". شمامیتوانید از هر دو این مزایا استفاده کنید، اما برای این کار میبایست برای هر کدام از این مزایا کارت خود را جداگانه بر روی دستگاه بکشید.

مرحلهٔ ۲ کارت خود را بر روی دستگاه پرداخت(POS) بکشید و یا کارت EBT خود را به فروشنده بدهید.

مرحلهٔ ۳ شمارهٔ شناسائی شخصی (PIN) چهار رقمی خود را وارد دستگاه کنید. صفحهٔ دستگاه به جای شماره‌هائی که وارد کردید به شما **** نشان میدهد.

مرحلهٔ ۴ دگمهٔ Enter را فشار دهید. اگر از مزایای نقدی استفاده میکنید و میخواهید پول نقد دریافت کنید، مبلغ دریافتی را بفروشنده اطلاع دهید.

مرحلهٔ ۵ فروشنده مبلغ مواد غذائی و یا پول نقد را وارد میکند. اگر مبلغ صحیح بود، دگمهٔ "OK" یا "YES" را فشار دهید.

مرحلهٔ ۶ شما برای هر عمل‌کپی رسید خود که شامل موارد زیر است را دریافت میکنید:

- نام و آدرس فروشگاه
- مبلغ خرید
- میزان موجودی جدید حساب Food Stamp شما

مرحله ۷ رسید خود را برای مطلع بودن از میزان موجودی خود برای خرید بعدی نگاه دارید.

بیاد داشته باشید که برای استفاده از مزایای Food Stamp خود، مبلغی نباید از شما دریافت شود. شما نمیتوانید از حساب Food Stamp خود پول نقد دریافت کنید.

چگونگی استفاده از کارت EBT خود در ماشینهای ATM

مرحله ۱ کارت خود را بر روی دستگاه ATM بکشید و یا آن را وارد کنید.

مرحله ۲ شمارهٔ شناسائی شخصی(PIN) چهار رقمی خود را وارد دستگاه کنید. دگمهٔ Enter و یا OKرا فشار دهید.

مرحله ۳ نخست "برداشت نقدی" "Withdraw cash" و بعد "حساب جاری" "Checking" را انتخاب کنید. (بعضی از ماشینهای OK از کلمات دیگری استفاده میکنند)

مرحله ۴ مبلغ برداشتی مورد نظر خود را بدلار وارد کنید (برای مثال ۲۰ دلار ، ۲۰۰ دلار و یا مبلغ دیگر) اسکناسهای ۱۰ و ۲۰ دلاری معمولاً ریزترین اسکناسها هستند. .

مرحله ۵ صفحه ATM به شما بشان میدهد که هزینه این عملکرد چقدر است. اگر میخواهید هزینه را قبول کنید دگمه "ادامه" "Continue" را فشار دهید. اگر نمیخواهید هزینه را بپردازید دگمه "کنسل" "Cancel" را فشار دهید.

مرحله ۶ ماشین ATM ، پول و رسید شما را بشما خواهد داد. در بعضی از رسیدهای ماشینهای ATM موجودی شما منعکس نمیشود.

مرحله ۷ رسید خود را برای مطلع بودن از میزان موجودی خود برای خرید بعدی نگاه دارید.

www.ebtproject.ca.gov

چگونگی استفاده از کارت EBT خود برای گرفتن پول نقد از دستگاه POS

مرحله ۱ از فروسنده بپرسید که آیا میتوانید در آن فروشگاه از مزایای نقدی خود برداشت کنید یا خیر. اگر جواب مثبت بود، از او بپرسید که این عملکرد هزینه‌ای دارد یا خیر.

مرحلهٔ ۲ کارت خود را بر روی دستگاه پرداخت POS بکشید و یا کارت EBT خود را به فروشنده بدهید.

مرحلهٔ ۳ شمارهٔ شناسائی شخصی (PIN) چهار رقمی خود را وارد دستگاه کنید. صفحهٔ دستگاه به جای شماره هائی که وارد کردید به شما **** نشان میدهد.

مرحلهٔ ۴ دگمهٔ Enter را فشار دهید.

مرحله ۵ مبلغ پول نقد دریافتی را بفروشنده اطلاع دهید.

مرحلهٔ ۶ فروشنده مبلغ پول نقد درخواستی را وارد میکند. اگر مبلغ صحیح بود، دگمهٔ "OK" یا "YES" را فشار دهید.

مرحلهٔ ۷ شما کپی رسید خود که شامل موارد زیر است را دریافت میکنید:

- نام و آدرس فروشگاه
- میزان مبلغ خرید
- موجودی جدید حساب Food Stamp شما

مرحله ۸ رسید خود را برای مطلع بودن از موجودی خود برای خرید بعدی نگاه دارید.

چگونگی مطلع شدن از میزان موجودی کارت EBT خود

موجودی شما بر روی آخرین رسید شما منعکس میشود. **رسیدهای خود را همیشه نگاه دارید.** اگر آخرین رسید خود را گم کرده‌اید، میتوانید با دفتر خدمات تماس گرفته و یا میتوانید موجودی خود را از دستگاه POS و یا ATM دریافت کنید. اطلاع یابی از میزان موجودی خود از طریق ماشینهای ATM ، ۲۵ سنت هزینه دارد.

در صورت گم و یا دزدیده شدن کارت خود، این مورد را فوری بلافاصله با تماس با دفتر خدمات با شماره رایگان ۱-۸۷۷-۳۲۸-۹۶۷۷ اطلاع دهید. آنها بشما اطلاع میدهند که چگونه میتوانید کارت جدیدی دریافت کنید. اگر گم شدن و یا دزدیده شدن کارت خود را گزارش نکنید، شخص دیگری میتواند از کارت شما استفاده کرده و تمام مزایای شما را مصرف کند. این مزایا قابل بازگشت نیستند.

برای موارد زیر با شماره تلفن رایگان مرکز خدمات تماس بگیرید اگر:

- کارت شما گم شده و یا دزدیده شده است.
- کارت شما کار نمیکند.
- میخواهید شماره PIN خود را بدلیل آنکه آن را فراموش کرده و یا شخص دیگری از آن مطلع شده است، تغییر دهید. دفتر خدمات عمومی شما میتواند در رابطه با تغییر شماره PIN خود به شما همیاری کند.
- میخواهید از میزان موجودی حساب خود مطلع شوید.
- مبلغ جنسی از حساب شما کسر شده است، ولی آن جنس را دریافت نکرده‌اید و یا اینکه مبلغ بیشتری برای آنچه خریده‌اید از حساب شماکسر شده است.
- سوال و یا مشکل دیگری دارید.

۲۴ ساعت شبانه روز / ۷ روز هفته

۱-۸۷۷-۳۲۸-۹۶۷۷

برای اشخاصی که مشکل شنوائی دارند: ۱-۸۰۰-۷۳۵-۲۹۲۹

به جدول داخل جزوه کارآموزی EBT خود رجوع کرده و تاریخ روزی که مزایا به حساب شما واریز میشود را وارد کنید:

(مزایای Food Stamp اول تا دهم ماه)

مزایای نقدی (روز اول، دوم و یا سوم ماه)

USDA is an equal opportunity provider and employer.

PUB 389 (Farsi)

OSP 02 71309

State of California
Gray Davis, Governor
Health and Human Services Agency
Grantland Johnson, Secretary
Department of Social Services
Rita Saenz, Director

Flex your Power
© 2001 State of California